

**Asamblea General**

Distr. general
11 de octubre de 2013

Original: español

Sexagésimo octavo período de sesiones
Temas 16, 21 b), 27 b) y 55 del programa

Las tecnologías de la información y las comunicaciones para el desarrollo

Globalización e interdependencia: ciencia y tecnología para el desarrollo

Desarrollo social: desarrollo social, incluidas las cuestiones relativas a la situación social en el mundo y a los jóvenes, el envejecimiento, las personas con discapacidad y la familia

Cuestiones relativas a la información

Carta de fecha 8 de octubre de 2013 dirigida al Secretario General por el Representante Permanente de Costa Rica ante las Naciones Unidas

Tengo el honor de dirigirme a usted con ocasión de la Cumbre Mundial de la Juventud, celebrada en San José, del 9 al 11 de septiembre de 2013, bajo los auspicios de nuestro Gobierno y de la Unión Internacional de las Telecomunicaciones.

En ese sentido, me complace adjuntar copia de su documento final, titulado "Declaración de Costa Rica" (véase el anexo), con la solicitud de que sea circulado con la presente carta a todos los miembros de las Naciones Unidas como documento del sexagésimo octavo período de sesiones de la Asamblea General en relación con los temas 16, 21 b), 27 b) y 55 del programa.

(Firmado) Eduardo Ulibarri
Embajador, Representante Permanente



Anexo de la carta de fecha 8 de octubre de 2013 dirigida al Secretario General por el Representante Permanente de Costa Rica ante las Naciones Unidas

[Original: español e inglés]

Declaración de Costa Rica 2013 Cumbre Mundial de la Juventud

Nosotros, los participantes de la Cumbre Mundial de la Juventud, representados aquí y en línea, en nombre de los jóvenes de todo el mundo, y como reconocimiento del lugar y papel singulares, que nos corresponden en un mundo profundamente transformado e interconectado, el cual quedará configurado por el programa mundial de desarrollo posterior a 2015, declaramos lo siguiente:

Los jóvenes estamos transformando nuestro mundo. Somos una fuerza de progreso. Para mejorar la democracia, resulta esencial garantizar nuestra plena participación en los procesos de toma de decisiones. Solicitamos urgentemente el establecimiento de objetivos mensurables para supervisar el empoderamiento de los jóvenes a nivel regional, nacional o internacional.

Instamos a los Estados Miembros a que proporcionen estructuras más flexibles, dinámicas, transparentes y abiertas para la gobernanza, que permitan una implicación más directa de los ciudadanos.

Pedimos la creación de datos abiertos, información y conocimiento técnico en todas las áreas fundamentales de nuestras vidas. La salud, la participación cívica, la protección en línea, la defensa del medio ambiente y el éxito económico dependen de un acceso sin trabas al conocimiento que las tecnologías de la información y las telecomunicaciones (TIC) pueden hacer llegar a todos. La difusión de información entre los jóvenes puede fomentar directamente la autonomía y la innovación a escala mundial.

La clave para un nuevo programa mundial de desarrollo es la innovación. Los métodos y sistemas antiguos se adaptan mal a las comunidades transformadas e interconectadas en que vivimos en la actualidad. Pedimos a los Estados Miembros, a la sociedad civil y el sector privado que fomenten la innovación para construir el futuro que deseamos.

Una barrera fundamental es la falta de un acceso universal y global a las tecnologías, plataformas y dispositivos de TIC a la infraestructura subyacente en la que se basan. Los jóvenes pueden actuar a la vez como beneficiarios y como embajadores de un acceso más amplio y mejorado.

Pedimos un acceso equitativo y universal a las TIC, en particular para las mujeres y las niñas, así como para otros grupos marginados por la brecha digital, por los motivos siguientes (en orden de prioridad):

Para avanzar:

- Pedimos a los gobiernos, la sociedad civil y el sector privado que colaboren a fin de proporcionar la formación y los recursos que requieren los jóvenes para innovar y crear las empresas e industrias del futuro.

- Queremos tener acceso a la educación y al intercambio de conocimientos, con independencia de quienes seamos o de que podamos pagarlo.
- Necesitamos métodos nuevos e innovadores que reduzcan las barreras al empleo de los jóvenes y que garanticen un trabajo digno, remunerador y satisfactorio.
- Queremos estar seguros de que todos los estudiantes tienen acceso a las calificaciones y las técnicas de las TIC para su capacitación intelectual, económica y política.
- Solicitamos sistemas educativos que doten a los estudiantes de conocimientos técnicos y de un conjunto de calificaciones prácticas adaptadas al mercado, innovadoras y pertinentes para competir en una economía digital mundial.

Para cambiar nuestro mundo:

- Pedimos una voz. Solicitamos que los Estados Miembros desarrollen métodos para que resulte más factible la votación, la apertura y exigencia de responsabilidades en línea. Creemos que ello hará que los gobiernos sean más accesibles, abiertos y comprensibles. Pedimos además mecanismos permanentes, orientados a los jóvenes, que nos permitan expresarnos en los planos local, nacional e internacional.
- Nos sentimos hondamente preocupados por los obstáculos erigidos entre los dirigentes y los ciudadanos jóvenes. Pedimos una utilización innovadora de las tecnologías de la comunicación como herramienta para comunicarnos con quienes nos representan.
- Queremos espacios en línea en los que podamos compartir y expresar la riqueza y diversidad de nuestros acervos culturales y prácticas religiosas, derribar las barreras de la intolerancia y el miedo, y erigir comunidades basadas en la preservación de la cultura y el respeto mutuo.
- Queremos mecanismos para pasar del comentario social al cambio social, y para convertirnos en ciudadanos globales más responsables y activos, incluyendo un fuerte apoyo del voluntariado comunitario.

Para respetar nuestro medio ambiente:

- Queremos un mejor acceso y una mejor difusión de información completa y precisa sobre las cuestiones medioambientales, así como orientación sobre los pasos que podemos dar para proteger el medio ambiente.
- Instamos a los Estados Miembros a que aprovechen las herramientas innovadoras basadas en las TIC para las alertas, la información, la preparación y la recuperación frente a las catástrofes naturales.
- Exigimos urgentemente una utilización más amplia y eficiente de fuentes de energía renovables y sostenibles y fuentes de alimentos, así como mecanismos y métodos para seguir expandiendo la utilización de las mismas, principalmente en el sector agrícola.
- Queremos un mundo en que no tengamos que escoger entre la calidad de vida y la calidad del medio ambiente a través de productos y materias primas de

origen ético, la utilización de recursos sostenibles, las empresas verdes y la debida eliminación de los ciberdesechos.

- Solicitamos el compromiso de los Estados Miembros, la sociedad civil y las empresas para que, por medio de incentivos y recompensas, apoyen a quienes escojan ser responsables desde el punto de vista medioambiental.

Para estar seguros:

- Reconocemos los aspectos positivos y negativos de las nuevas tecnologías y pedimos información, educación y apoyo para hacer que nuestras comunidades en línea sean seguras y estén protegidas. Instamos a las instituciones educativas y a los creadores de contenido digital a que nos ayuden en este proceso.
- Propugnamos que los mismos derechos de libertad de expresión y de asociación y la garantía de la privacidad que se otorgan en el mundo real se hagan explícitamente extensivos al mundo en línea.
- Instamos a nuestros compañeros jóvenes a que actúen y se presenten a sí mismos de manera responsable cuando estén en línea, y a las estructuras educativas y sociales a que nos orienten en este proceso.
- Solicitamos políticas y marcos apropiados y efectivos que protejan la utilización de datos privados y la propiedad intelectual, y que desalienten la actividad criminal en línea.

Para gozar de buena salud:

- Queremos sistemas innovadores que conecten a los pacientes a la información sobre los servicios de salud, incluidos los servicios de salud mental, a fin de mejorar las cuestiones de accesibilidad, asequibilidad y aceptabilidad.
- La geografía no debería ser un obstáculo para la atención de la salud. Queremos tecnologías que nos conecten a distancia a los servicios de atención de la salud.
- Buscamos herramientas para informarnos mejor acerca de los estilos de vida saludables y las preocupaciones en materia de salud, que nos ayuden a actuar con arreglo a dicha información, especialmente en el ámbito de la salud sexual y reproductiva, y para afrontar las cuestiones de discapacidad, incluido el conocimiento para reducir los problemas de estigmatización y miedo asociados a muchas enfermedades.
- Pedimos una amplia disponibilidad para, a través de las TIC, informar y recibir información sobre las calamidades, las catástrofes, las epidemias y/u otros acontecimientos que ponen en peligro nuestra salud.
- Instamos a los Estados Miembros a que proporcionen a los jóvenes los medios para desarrollar herramientas de TIC que mejoren la experiencia de la atención de la salud al tiempo que tienen en cuenta las prácticas óptimas y la bioética que forman actualmente parte de los procesos de atención de la salud tradicionales.

En conclusión:

Pedimos a las Naciones Unidas, a la comunidad internacional y a todos los Estados Miembros que tomen en consideración nuestras palabras y las conviertan en medidas concretas, instamos a todos los jóvenes del mundo a que, en asociación con los dirigentes mundiales, consideren este documento no como un resultado, sino como un punto de partida para un diálogo continuo, los jóvenes deberían estar plenamente asociados al proceso posterior a 2015, y preservar el mundo que deseamos para los jóvenes de mañana.
